



# MIRIAM Schweiz

## Bildungsprojekt zur Frauenförderung in Nicaragua



© C. A. Gasser

Bern, 28. Februar 2018

## Verhelfen Sie Frauen und Mädchen zu ihrem Recht

Liebe Gönnerin, lieber Gönner

Nach zwei gewaltbelasteten Beziehungen lebte Ines\* alleine mit ihrer Tochter und ihrem Sohn. Nach Jahren lernte sie wieder einen Mann kennen. Sie liess ihn bei sich übernachten. **Im Sommer 2017 musste sie feststellen, dass sich ihr Gast an der 12-jährigen Tochter vergangen hatte.**

**Ines war mutig und erstattete Anzeige.** Doch die zuständigen PolizeibeamtInnen schoben den Fall auf die lange Bank. **Erst als die Rechtsberaterinnen von MIRIAM sie auf die Polizeistation begleiteten, ging es vorwärts,** und Ines erhielt Informationen zum Stand der Ermittlungen. Mittlerweile wird der Fall gerichtlich verhandelt.

In dieser Situation hätte Ines dringend Unterstützung gebraucht. Leider konnte sie nicht auf ihr soziales Netz zählen: Ihre Mutter machte ihr Vorwürfe und verweigerte jeden Kontakt. **Ihre Nachbarn wussten alle von dem Missbrauch, doch verantwortlich gemacht wurde nicht der Mann, sondern Ines.** Schliesslich habe sie ihn ja bei sich übernachten lassen... Nur ihre Schwester hielt zu ihr.

**Zum Glück wurde Ines von den MIRIAM-Rechtsberaterinnen zu den Gerichtsverhandlungen begleitet. Daneben erhielten sie und die Kinder psychologische Unterstützung.** In MIRIAM-Workshops lernten die drei, dass Kinder ein Recht auf besonderen Schutz haben und dass eine Frau Gewalt in der Beziehung nicht hinnehmen muss. Ines erfuhr, dass nicht sie als Frau schuldig ist, wenn der Mann gewalttätig wird.



In den MIRIAM-Workshops lernen Frauen, Männer und Kinder, einander mit Respekt zu begegnen.

© C A. Gasser, MIRIAM Estelí

**Liebe Gönnerin, lieber Gönner, Ihre Spende macht es möglich, dass Frauen und Mädchen Hilfe erhalten, wenn sie von Gewalt und Missbrauch betroffen sind.** Und dank der Aufklärungsarbeit von MIRIAM fangen Männer an, ihr Verhalten zu reflektieren und Frauen als gleichberechtigte Partnerinnen zu respektieren.

Gemeinsam für ein Zusammenleben ohne Gewalt. ©: C. A. Gasser



Ich freue mich darüber, dass Sie das Engagement von MIRIAM mittragen. Muchas gracias!

Mit freundlichen Grüßen

Sara Ferraro  
Vorstandsfrau



«Ich bin frei von Gewalt – dies ist mein Recht.»  
© MIRIAM Estelí

PS. Am 4. Mai findet die Hauptversammlung von MIRIAM Schweiz statt, zu der Sie herzlich eingeladen sind. Das Programm sowie weitere Informationen finden Sie in der Beilage.

Name geändert. Mit Informationen von terre des femmes Deutschland